

ARDON 4SAFETY

FIȘĂ TEHNICĂ

Mănuși de protecție, model : MaxiFlex Endurance AD-APT (cod produs : A3065)
(cod extern : 42-848)

Producător : Advanced Technology Gloves Ltd



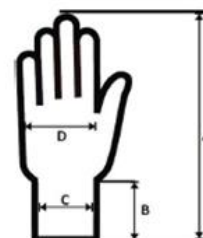
Culoare spuma nitrilica	Negru				
Suport textil tricotat	Portocaliu				
Material imersare	Spuma nitrilica cu puncte de nitril				
Suport textil tricotat	Nailon, spandex				
Grosime	1.10 mm				
Interval mărimi	7 (S)	8 (M)	9 (L)	10 (XL)	11 (XXL)
Lungime totală mănuși (± 5 mm)	210	220	225	230	236
Lungime încheietură (mm)	65	65	70	70	70
Lățime încheietură (mm)	65	70	75	75	80
Lățime palmă (mm)	84	90	97	100	100
Greutate mănușă / pereche (± 5 g)	36	42	44	44	48
OekoTex® 100	Certificat				
Dezinfectat	DA				
REACH compliant	DA				
AD-APT®	DA				
Fără silicon	NU				
Ambalaj	12 perechi în pungă din poliuretan				

ARDON 4SAFETY

Standarde EU

- EN 420:2003+A1:2009 – Mănuși de protecție. Cerințe generale.
- EN 388: 2016 + A1: 2018 – Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice 4131A

EN 420



Domeniu de utilizare

Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice superficiale, tăiere, abraziune, agățare, la manipularea pieselor de dimensiuni medii.

Descriere produs

Mănuși cu cinci degete, cu manșetă elastică, confecționate din material tricotat, fara cusături. Palma și degetele sunt imersate într-un strat de micro-spumă nitrilică, ce oferă respirație 360°.

Acum, tehnologia recunoscută MaxiFlex® se îmbunătățește o dată în plus prin includerea noii tehnologii AD-APT® de la ATG®. Mănușile MaxiFlex® sunt acreditate dermatologic și prespălate înainte de ambalare, pentru a asigura „Prospețime direct din ambalaj”.

Valori tipice privind performanțele

EN 388: 2016 + A1: 2018	4 1 3 1 A
EN 420 Nivel	dexteritate 5
EN 388:2016 + A1:2018 A. Rezistență la abraziune	> 8000 cicluri
EN 388:2016 + A1:2018 B. Rezistență la tăiere	> 1.2 index
EN 388:2016 + A1:2018 C. Rezistență la rupere	> 50 Newton
EN 388:2016 + A1:2018 D. Rezistență la perforare	> 20 Newton
EN 388:2016 + A1:2018 E. Rezistență la tăiere ISO	≥ 2 Newton

Precauțiuni de utilizare

Înainte de folosire, inspectați dacă mănușile prezintă defecte sau imperfecțiuni. Dacă sunt rupte sau găurite în timpul utilizării aruncați-le imediat.

Purtați dimensiunile corecte, evitând mănușile prea strâmte sau prea largi.

Cerințe privind stocarea

Depozitați produsul în locuri uscate și răcoroase, ferite de lumina directă a soarelui și/sau de căldură.

Expunerea îndelungată la lumina directă a soarelui sau căldură excesivă reduce durata de viață a produsului și duce la decolorarea și crăparea produsului. Durata normală anticipată de viață este de 5 ani.

Depozitarea deșeurilor

După ce mănușile au fost folosite pot fi contaminate cu substanțe infecțioase sau periculoase. Aruncați-le conform reglementărilor autorităților locale.

S.C. ARDON 4 SAFETY S.R.L.

**Tg. Mureș , B-dul 22 Decembrie 1989, nr. 150, Corp C30, Et. 1, Biroul 2, Jud. Mureș,
Tel. / fax 0265 – 210.645**

CERTIFICAT DE CALITATE ȘI GARANȚIE

În conformitate cu prevederile legale privind răspunderea pentru calitatea produselor livrate se atestă că produsul :

Mănuși de protecție, model MaxiFlex Endurance 42-848 (cod produs : A3065),

îndeplinește parametrii de calitate conform prevederilor legale și a parametrilor din certificatul de conformitate CE Nr BP 60126863 0001 emis de TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg (Notified under No. 0197) din 09.04.2018

Prin prezenta confirmăm perioada de garanție de 24 luni, în depozitare de la data recepției efectuată la sucursalele beneficiare ale achizitorului, în condițiile respectării instrucțiunilor de utilizare, transport și depozitare.

Prezentul certificat, atestă legal că produsul corespunde scopului pentru care a fost realizat și se încadrează în parametrii de calitate prevăzuți.

La livrare produsul va fi însoțit de următoarele documente:

- Certificat de Calitate și Garanție ;
- Declarație de Conformitate EC;
- Fișă tehnică produs.

ADMINISTRATOR
ALIN CUEȘDEANU



A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Alin Cueșdeanu', written next to the official stamp.

S.C. ARDON 4 SAFETY S.R.L.

**Tg. Mureș , B-dul 22 Decembrie 1989, nr. 150, Corp C30, Et. 1, Biroul 2, Jud. Mureș,
Tel. / fax 0265 – 210.645**

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Producătorul **Advanced Technology Gloves Ltd** stabilit în **Spur Road 7, Phase 2, IPZ Karunayke, Sri Lanka**, prin reprezentantul său autorizat **S.C. ARDON 4 SAFETY S.R.L. stabilit în Tg. Mureș , B-dul 22 Decembrie 1989, nr. 150, Corp C30,ET. 1, Birou 2, Jud. Mureș, tel. / fax 0265 – 210.645**, prin reprezentanții săi autorizați declarăm pe proprie răspundere că echipamentul individual de protecție nou descris mai jos:

Mănuși de protecție

Model: MaxiFlex Endurance 42-848

(cod produs : A3065)

la care face referire această declarație este în conformitate cu următorul standard :

- EN 420:2003+A1:2009 – Mănuși de protecție. Cerințe generale.
- EN 388: 2016 + A1: 2018 – Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice 4131A

și este identic cu EIP care este obiectul certificatului de conformitate CE Nr BP 60126863 0001 emis de TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg (Notified under No. 0197) din 09.04.2018

Modelul este realizat astfel încât să respecte cerințele esențiale de securitate și sănătate în munca și prevederile corespunzătoare din Regulamentul (UE) 425/2016.

ADMINISTRATOR
ALIN CUEȘDEANU

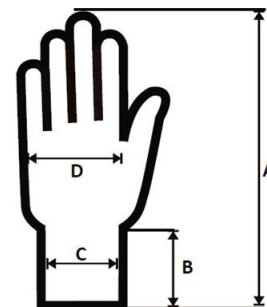


A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'A' followed by a long horizontal stroke.

Fișă cu date despre produs

MaxiFlex® Endurance™ with AD-APT® 42-848

Strat de culoare	Negru
Căptușeală colorată	Portocaliu
Design	Bordură tricotată cu strat pentru palmă
Strat de protecție	NBR (Cauciuc polibutadienic și nitril)
Textură strat	Micro-spumă
Căptușeală	Nailon, spandex
Grosimea palmei	1.10 mm



Rezultate test EN

Test	Instituție notificată	Rezultat/Succes
EN 420: 2003 + A1: 2009	TÜV Rheinland	Da
EN 388: 2016 + A1: 2018	TÜV Rheinland	4131A

Dacă, datorită designului și construcției, o mână iese din sfera EN 420 în termeni de dimensiuni ale mâinii, atunci această mână este clasificată ca fiind „pentru uz special”.

Valori tipice privind performanțele

EN 388:2016 + A1:2018 A. Rezistență la abraziune	> 8000 Cicluri
EN 388:2016 + A1:2018 B. Rezistență la tăiere	> 1,2 index
EN 388:2016 + A1:2018 C. Rezistență la rupere	> 50 Newton
EN 388:2016 + A1:2018 D. Rezistență la perforare	> 20 Newton
EN 388:2016 + A1:2018 E. Rezistență la tăiere ISO	≥ 2 Newton



Fișă cu date despre produs

MaxiFlex® Endurance™ with AD-APT® 42-848

HandCare®

Skin Health Alliance Dermatologically Accredited	Da
REACH compliant	Da
OekoTex® 100	Certificat
Dezinfectat	Da



Caracteristici speciale

AD-APT®	Yes
Fără silicon	Nu



Data publicării: 09.04.2018



Fișă de informații de securitate

MaxiFlex® Endurance™ with AD-APT® 42-848

Descriere generală

Acum, tehnologia recunoscută MaxiFlex® se îmbunătățește o dată în plus prin includerea noii tehnologii AD-APT® de la ATG®.

Punctele ridicate de pe MaxiFlex® Endurance™ oferă protecție suplimentară pentru cei care fac lucrări repetitive sau care cară greutăți.

Mănușile MaxiFlex® sunt acreditate dermatologic și prespălate înainte de ambalare, pentru a asigura „Prospătime direct din ambalaj”.



Standarde respectate

ATG® declară prin prezenta că acest tip de PPE respectă legislația de armonizare relevantă a Uniunii Europene: Regulamentul (UE) 425/2016 și standardele armonizate relevante (EN) EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016 + A1: 2018.

Mod de utilizare

Mănușă pentru lucru mecanic cu Precision Handling™ pentru medii uscate.

Pentru explicații detaliate privind modul de utilizare a acestui produs consultați pagina de internet ATG® la <http://www.atg-glovesolutions.com>.

Componente principale

Strat de protecție: NBR (Cauciuc polibutadienic și nitril)

Căptușeală: Nailon, spandex

Componente periculoase

REACH

Toate componentele folosite pentru producția acestui produs respectă Directiva UE pentru “Reglementarea substanțelor chimice și uzului în siguranță a acestora” cunoscută mai mult ca REACH – directiva UE CE1907/2006. REACH este o abreviere pentru “Registration, Evaluation, Authorisation and Restrictions of Chemical substances” (Înregistrarea, evaluarea, autorizarea și limitările aplicate substanțelor chimice). Scopul principal al REACH este de a oferi niveluri ridicate de protecție pentru sănătatea umană și mediul înconjurător. Puteți găsi informații suplimentare la:

http://ec.europa.eu/environment/chemicals/reach/reach_intro.htm.

OekoTex®

Acest produs a fost testat cu succes conform standardului global Oeko-Tex 100, care indică faptul că produsul nu afectează pielea. Căutați sigla Oeko-Tex® pentru a vă asigura că ați cumpărat un produs care nu afectează pielea. Pentru informații suplimentare despre Oeko-Tex® vizitați http://www.oekotex.com/oekotex100_public/index.asp?cls=02.

Precauțiuni de utilizare

Înainte de utilizare, verificați echipamentul de protecție pentru a vă asigura că nu prezintă defecte sau imperfecțiuni. Dacă produsul se rupe sau se perforază în timpul utilizării, eliminați-l imediat. Purtați-o mărime adecvată, deoarece produsele prea largi sau prea strânse sporesc riscul de accidentare.



Fișă de informații de securitate

MaxiFlex® Endurance™ with AD-APT® 42-848

Cerințe privind stocarea

Depozitați produsul în locuri uscate și răcoroase, ferite de lumina directă a soarelui și/sau de căldură. Expunerea îndelungată la lumina directă a soarelui sau căldură excesivă reduce durata de viață a produsului și duce la decolorarea și crăparea produsului. Durata normală anticipată de viață este de 5 ani.

Depozitarea deșeurilor

După utilizare, produsul poate fi contaminat cu substanțe infectioase sau cu alte substanțe periculoase. Eliminați în conformitate cu reglementările stabilite de autoritățile locale.

Observații privind incendiile

Produsul se va descompune la temperaturi ridicate. Stingeți folosind apă, jet de CO2 sau pulbere uscată.

Primul ajutor

Îndepărtați EIP (echipamentul individual de protecție) contaminat.

Data publicării: 09.04.2018



Declarație de conformitate UE

Categoria II

Producătorul

Advanced Technology Gloves
ATG® Lanka (Pvt) Ltd.
Spur Road 7 – IPZ Phase 2
Katunayake
Sri Lanka

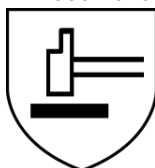
Adresă de contact în UE.
Heilbronner Str. 150, 70191 Stuttgart

declară că noul PPE descris prin prezenta

MaxiFlex® Endurance™

cu număr de ordine 42-848

EN 388:2016



4131A

- respectă legislația de armonizare relevantă a Uniunii Europene: Regulamentul (UE) 425/2016 - standardele armonizate relevante Nr.: EN 420: 2003 + A1: 2009, EN 388: 2016;
- este omologată pentru spălare conform EN 420.
Pentru mai multe detalii, consultați recomandările pentru utilizare (RFU).
- este identic cu PPE care face subiectul certificatului de conformitate CE Nr BP 60126863 0001 emis de TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg (Notified under No. 0197).

09.04.2018

Sisira Kumara
Director - Quality Assurance
ATG® Lanka (Pvt) Ltd.

regulations@atg-glovesolutions.com



Geschäftsbereich Produkte
Zertifizierungsstelle

TÜV Rheinland LGA Products GmbH • 90431 Nürnberg

ATG Lanka (Pvt) Ltd.
Herrn Steffen Mischke
Heilbronner Str. 150
D-70191 STUTTGART

Kontakt

Tel. +49 800 5888770
Mail service@de.tuv.com

Datum 09. April 2018

Antrag auf : **EG-Baumusterbescheinigung PSA**
Genehmigung : BP 60126863 Blatt 0001
Gerät : Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken
gemäß EN 388:2016
Bezeichnung : siehe Zertifikat

Sehr geehrte Damen und Herren,

als Anlage erhalten Sie wie vereinbart das oben angegebene Zertifikat
mit der Bitte, dieses an den Genehmigungsinhaber weiterzureichen:

Der Genehmigungsinhaber ist:

ATG Lanka (Pvt.) Ltd.
Spur Road 7 - IPZ Phase II
CL 11420 Katunayake

Mit freundlichen Grüßen

Zertifizierungsstelle



Dipl.-Ing. C. Albrecht

TÜV Rheinland
LGA Products GmbH

Tillystraße 2
90431 Nürnberg

Tel. +49 911 655-5225
Fax +49 911 655-5226
Mail service@de.tuv.com
Web www.tuv.com/safety

Geschäftsführung

Dipl.-Ing.
Jörg Mähler, Sprecher

Dipl.-Kfm.
Dr. Jörg Schlösser

Vorsitzender des
Aufsichtsrates

Dipl.-Ing.
Ralf Scheller

Nürnberg HRB 26013
UST-ID Nr.: DE 811835490

Business Stream Products
Certification Department



TÜVRheinland®

LGA

Precisely Right.

TÜV Rheinland LGA Products GmbH • 90431 Nürnberg

ATG Lanka (Pvt.) Ltd.
Mr. B. W. B. Sisirakumara
Spur Road 7 - IPZ Phase II
11420 KATUNAYAKE
SRI LANKA

Contact

Tel. +49 911 655-5225
Mail service@de.tuv.com

Date April 09, 2018

Application for : **EG-Baumusterbescheinigung PSA**
Certificate No. : BP 60126863 Sheet 0001
Device : Protective Gloves against mechanical risks
according to EN 388:2016
Type : see Certificate
Test requirement : EN 388:2016
Richtlinie 89/686/EWG
zuletzt geändert durch RL 96/58/EG

Dear Mr. Sisirakumara,

The submitted sample of the product has been tested and in this configuration found to be in accordance with the above mentioned requirements.

Enclosed please find your EC-Type-Approval
certificate No. BP 60126863 0001.

Kind regards

Certification body

Dipl.-Ing. C. Albrecht

Test sample: no, documentation available

TÜV Rheinland
LGA Products GmbH

Tillystraße 2
90431 Nürnberg

Tel. +49 911 655-5225
Fax +49 911 655-5226
Mail service@de.tuv.com
Web www.tuv.com/safety

Board of Management

Dipl.-Ing.
Jörg Mähler, Spokesman

Dipl.-Kfm.
Dr. Jörg Schlösser

Chairman of the
Supervisory Board

Dipl.-Ing.
Ralf Scheller

Nuremberg HRB 26013
VAT No.: DE 811835490

Z E R T I F I K A T
EG-Baumusterbescheinigung
Richtlinie 89/686/EWG Artikel 10
zuletzt geändert durch Richtlinie 96/58/EWG
Persönliche Schutzausrüstungen

Registrier Nr.: BP 60126863 0001

Bericht Nr.: 21286797 001

Inhaber: ATG Lanka (Pvt.) Ltd.
Spur Road 7 - IPZ Phase II
11420 Katunayake
Sri Lanka

Produkt: Schutzhandschuhe gegen mechanische Risiken
gemäß EN 388:2016

Identifikation: MaxiFlex® Endurance(TM) , Größen: 5 (XXS) - 12 (XXXL)
Artikel: 34-844 , 34-845 , 34-846 , 34-847 , 34-848 ,
42-844 , 42-845 , 42-846 , 42-847 , 42-848
Leistungsstufen: 4 1 3 1 A
Material: Strickhandschuh Nylon/Spandex mit MicroFoam Nitril
Beschichtung, Dicke:1mm, Innenhand Nitrilpunkte
(42-Modelle mit Komfort-Technology AD-APT®)

Die EG-Baumusterbescheinigung bezieht sich auf das o.g. Produkt. Es wird bescheinigt, dass das Produkt den grundlegenden Anforderungen nach Anhang II der Richtlinie 89/686/EWG entspricht. Das Zertifikat stellt kein allgemein gültiges Urteil über die Serienfertigung des Produktes dar und berechtigt nicht zur Nutzung eines TÜV Rheinland Prüfzeichens. Der Inhaber ist berechtigt, diese Bescheinigung im Rahmen seiner EG-Konformitätserklärung gemäß Anhang VI zu verwenden.

Gültig bis: 08.04.2023

Datum 09.04.2018

Benannte Stelle



Dipl.-Ing. C. Albrecht

TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
Benannt durch die Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS).

Notifiziert unter Nr. **0197** bei der Kommission der Europäischen Gemeinschaft.

Ⓒ Die CE-Kennzeichnung darf bei Einhaltung aller zutreffenden EG-Richtlinien angebracht werden. Ⓒ

C E R T I F I C A T E
EC Type-Examination Certificate
EEC Directive 89/686/EEC Article 10
as last amended by EEC Directive 96/58/EEC
Personal Protective Equipment

Registration No.: BP 60126863 0001

Report No.: 21286797 001

Holder: ATG Lanka (Pvt.) Ltd.
Spur Road 7 - IPZ Phase II
11420 Katunayake
Sri Lanka

Product: Protective Gloves against mechanical risks
according to EN 388:2016

Identification: MaxiFlex® Endurance(TM) , Sizes: 5 (XXS) - 12 (XXXL)
article: 34-844 , 34-845 , 34-846 , 34-847 , 34-848 ,
42-844 , 42-845 , 42-846 , 42-847 , 42-848
performance levels: 4 1 3 1 A
material: Nylon/Spandex knitted glove with nitrile coating
micro-foam, thickness 1mm, nitrile dots at palm
(42-models with comfort technology AD-APT®)

The EC type-examination certificate refers to the above mentioned product. This is to certify that the product complies with the essential requirements of Annex II of the directive 89/686/EEC. This certificate does not imply assessment of the production of the product and does not permit the use of a TÜV Rheinland mark of conformity. The holder is entitled to use this certificate in connection with the declaration of conformity in accordance with Annex VI.

Valid till: 08.04.2023

Date 09.04.2018

Notified Body



TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg
Notified by Zentralstelle der Länder für Sicherheitstechnik (ZLS).

Notified under No. **0197** to the EC Commission.

CE The CE marking may be used if all relevant and effective EC Directives are complied with. CE